



JEGYZŐKÖNYV

a 2024. március 4-én, 15.00–17.30, 17.30–18.00 és 18.00–18.30 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2024. március 4-én, hétfőn 15.12-kor Karima Delli (elnök) elnöklétével nyitják meg.

2024. március 4., 15.00–17.30

1. Az elnök közleményei

A koordinátorok határozatát követően az ülésre hibrid formában kerül sor.

Az ülés 18 órától az ENVI bizottsággal közös bizottsági eljárással (az eljárási szabályzat 58. cikke) folytatódik.

Az elhunyt Erik Bergkvist a TRAN bizottság tagjaként Linus Glanzelius váltja fel. A bizottság később egyperces néma csendet tart Erik Bergkvist emlékére.

2. A napirend elfogadása

A napirendet az alábbi módosításokkal elfogadják:

„A tengeri szállítási ágazatban bekövetkező balesetek kivizsgálására irányadó alapelvek megállapításáról szóló 2009/18/EK irányelv módosítása” című 7. napirendi pontot az előadó, Caroline Nagtegaal távolléte miatt törlik.

3. Az idegenforgalommal foglalkozó munkacsoport ülése – Átmenet az idegenforgalom számára: Az Európai Bizottság ismerteti a 2023. évi helyzetfelmérési jelentést. Előretétele: Mi várható az idegenforgalmi ökoszisztémában?

Felhasználók: Hubert Gambs (Európai Bizottság), Cláudia Monteiro de Aguiar, Josianne Cutajar, Elena Kountoura, Ljudmila Novak, Dominique Riquet, Karima Delli

4. A kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzésről szóló 2009/16/EK irányelv módosítása

TRAN/9/12166

***I 2023/0165(COD) COM(2023)0271 – C9-0191/2023

Előadó:

Vera Tax (S&D)

Illetékes:

TRAN

Vélemények:

BUDG, EMPL, ENVI, PECH

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)
- A 4. és az 5. napirendi pontot együtt tárgyalják.
- **Felhasználók:** Rovana Plumb, Ljudmila Novak

5. A lobogó szerinti állammal szembeni követelmények teljesítéséről szóló 2009/21/EK irányelv módosítása

TRAN/9/12174

***I 2023/0172(COD) COM(2023)0272 – C9-0188/2023

Előadó:

Vera Tax (S&D)

Illetékes:

TRAN

Vélemények:

BUDG, PECH

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)

6. A hajók által okozott szennyezésről és a szennyezéssel elkövetett jogsértésekre alkalmazandó, büntetőjogi szankciókat is magukban foglaló szankciókról szóló 2005/35/EK irányelv módosítása

TRAN/9/12155

***I 2023/0171(COD) COM(2023)0273 – C9-0187/2023

Előadó:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

Illetékes:

TRAN

Vélemények:

BUDG, ENVI, PECH, JURI, LIBE

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)
- **Felhasználó:** Marian-Jean Marinescu

7. **A tengeri szállítási ágazatban bekövetkező balesetek kivizsgálására irányadó alapelvek megállapításáról szóló 2009/18/EK irányelv módosítása**

TRAN/9/12170

***I 2023/0164(COD) COM(2023)0270 – C9-0189/2023

Előadó:

Caroline Nagtegaal (Renew)

Illetékes:

TRAN

Vélemények:

PECH

- Jelentés a bizottságnak a tárgyalásokról (az eljárási szabályzat 74. cikkének (3) bekezdése)

Határozat: törölve

8. **Az Európai Számvevőszék „A közlekedésben használt fenntartható bioüzemanyagok uniós támogatása – Nem világos, milyen irányt vesz a szakpolitika” című, 29/2023. sz. különjelentésének ismertetése, előadó: Nikolaos Milionis**

Felszólalók: Nikolaos Milionis (Európai Számvevőszék), Dominique Riquet, Liia Laanes (Európai Számvevőszék), Karima Delli, Matteo Tartaggia (Európai Számvevőszék)

* * *

Az ülést 16.54-kor felfüggesztik és 17.32-kor Karima Delli (elnök) elnökletével folytatják.

2024. március 4., 17.30–18.00

*** *Elektronikus szavazás* ***

9. **A hajók által okozott szennyezésről és a szennyezéssel elkövetett jogsértésekre alkalmazandó, büntetőjogi szankciókat is magukban foglaló szankciókról szóló 2005/35/EK irányelv módosítása**

TRAN/9/12155

***I 2023/0171(COD) COM(2023)0273 – C9-0187/2023

Előadó:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

Illetékes:

TRAN

Vélemények:

BUDG, ENVI, PECH, JURI, LIBE

- Szavazás intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodásról

- **Határozat:** Az ideiglenes megállapodást elfogadják: mellette: 27; ellene: 1; tartózkodás: 0

10. A tengeri szállítási ágazatban bekövetkező balesetek kivizsgálására irányadó alapelvek megállapításáról szóló 2009/18/EK irányelv módosítása

TRAN/9/12170

***I 2023/0164(COD) COM(2023)0270 – C9-0189/2023

Előadó:

Caroline Nagtegaal (Renew)

Illetékes:

TRAN

Vélemények:

PECH

- Szavazás intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodásról
-
- **Határozat:** Az ideiglenes megállapodást elfogadják: mellette: 29; ellene: 0; tartózkodás: 0

11. Az egységes európai vasúti térség vasútiinfrastruktúra-kapacitásának kihasználása, a 2012/34/EU irányelv módosítása és a 913/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezése

TRAN/9/12680

***I 2023/0271(COD) COM(2023)0443 – C9-0304/2023

Előadó:

Tilly Metz (Verts/ALE)

PR – PE752.954v03-00

AM – PE757.085v01-00

Illetékes:

TRAN

- Jelentéstervezet elfogadása

Határozat: A jelentéstervezetet elfogadják: mellette: 30; ellene: 0; tartózkodás: 0

Az ülést 17.46-kor felfüggesztik és 18.00-kor folytatják Karima Delli (elnök) elnöklétével.

2024. március 4., 18.00–18.30: közös bizottsági eljárás (az eljárási szabályzat 58. cikke)

12. Az áru fuvarozási és személyszállítási szolgáltatások üvegházhatásúgáz-kibocsátásának elszámolása

CJ46/9/13469

***I 2023/0266(COD) COM(2023)0441 – C9-0305/2023

Előadók:

Pascal Canfin (Renew)

PR – PE757.207v01-00

Barbara Thaler (PPE)

AM – PE758.067v01-00

AM – PE758.158v01-00

Illetékes:

ENVI,
TRAN

- Jelentéstervezet elfogadása

Határozat: Lásd a külön közös bizottsági jegyzőkönyvet.

(lásd a külön napirendtervezetet)

***** Elektronikus szavazás vége *****

* * *

13. Egyéb kérdések

Nincsenek.

14. A következő ülés időpontja

- 2024. március 20–21.

Az ülést 18.10-kor rekesztik be.

Results of roll-call votes

Contents

1. Amending Directive 2005/35/EC on ship-source pollution and on the introduction of penalties, including criminal penalties, for pollution offences – Rapporteur: Marian-Jean Marinescu (EPP)	7
1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations	7
2. Amending Directive 2009/18/EC establishing the fundamental principles governing the investigation of accidents in the maritime transport sector - Rapporteur: Caroline Nagtegaal (Renew)	7
1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations	7
3. Use of railway infrastructure capacity in the single European railway area, amending Directive 2012/34/EU and repealing Regulation (EU) No 913/2010 - Rapporteur: Tilly Metz (Greens)	8
1.1 Adoption of draft report	8

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Amending Directive 2005/35/EC on ship-source pollution and on the introduction of penalties, including criminal penalties, for pollution offences – Rapporteur: Marian-Jean Marinescu (EPP)

1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

27	+
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

1	-
ID	Marie Dauchy

0	0

2. Amending Directive 2009/18/EC establishing the fundamental principles governing the investigation of accidents in the maritime transport sector - Rapporteur: Caroline Nagtegaal (Renew)

1.1 Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

29	+
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Miapetra Kumpula-Natri, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

0	-

0	0

3. Use of railway infrastructure capacity in the single European railway area, amending Directive 2012/34/EU and repealing Regulation (EU) No 913/2010 - Rapporteur: Tilly Metz (Greens)

1.1 Adoption of draft report

30	+
ECR	Peter Lundgren, Dorien Rookmaker
ID	Marie Dauchy
PPE	Michael Gahler, Jens Gieseke, Anja Haga, Radan Kanev, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Ljudmila Novak, Barbara Thaler, Stefania Zambelli
Renew	Andrus Ansip, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Kauch, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Estrella Durá Ferrandis, Linus Glanzelius, Miapetra Kumpula-Natri, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Achille Variati
The Left	Elena Kountoura
Verts/ALE	Ciarán Cuffe, Jakob G. Dalunde, Karima Delli, Tilly Metz

0	-

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹĹTI İV/REĢİSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Буро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Karima Delli (Chair), Jens Gieseke (2 VP), Jan-Christoph Oetjen (4 VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Karolin Braunsberger-Reinhold, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Linus Glanzelius, Elena Kountoura, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Rovana Plumb, Dominique Riquet, Barbara Thaler, Achille Variati</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Angel Dzhambazki, Michael Gahler, Ljudmila Novak, Dorien Rookmaker</p>

<p>209 (7)</p>
<p>Andrus Ansip, Marie Dauchy, Estrella Durá Ferrandis, Anja Haga, Michael Kauch, Moritz Körner, Miapetra Kumpula-Natri, Mounir Satouri, Thomas Waitz</p>
<p>216 (3)</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůzde/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>
<p></p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Kirsti Ala-Mukta, Hurbert Gams, Phil Roberts	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
European Court of Auditors (ECA)	Liia Laanes, Nikolaos Milionis, Matteo Tartaglia

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare
Permanent Representation of Austria: Sabine Pontzen, Stefan Schönfelder

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Politiisten ryhmién sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Roxana Braescu, Michael Opitz
S&D	Michele Barbeschi, Niels Gheyle, Tobias Ghersetti
Renew	Melek Fikri Bolat
Verts/ALE	
ECR	
ID	
The Left	Ondrej Madr
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitato sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Nils Danklefsen, Ruta Bickauskaite, Nora Kovacheva, Hannes Kugi, Thomas Lancien, Goncalo Macedo, Isabella Marzullo, Lorenzo Vicario, Michal Wojciechowski</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p>
<p>Loredana Caiazzo, Safae Lend Sahnine, Elisabetta Marchio, Anna Pawlik, Magda Pelkova, Marie-Claire Uwizera</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman